



## **QORTI KOSTITUZZJONALI**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF  
SILVIO CAMILLERI**

**ONOR. IMHALLEF  
GIANNINO CARUANA DEMAJO**

**ONOR. IMHALLEF  
NOEL CUSCHIERI**

Seduta tas-26 ta' April, 2013

Appell Civili Numru. 43/2011/1

**Ir-Repubblika ta' Malta**

**v.**

**Martin Dimech**

1. Dan huwa appell tal-Avukat Ġenerali u appell ieħor ta' Martin Dimech minn sentenza mogħtija mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fil-kompetenza kostituzzjonali tagħha ["l-Ewwel Qorti"] fl-10 ta' Jannar 2012 fuq referenza magħmula lilha mill-Qorti Kriminali dwar jekk inkisirx il-jedd għal smiġħ xieraq imħares taħt l-art. 46(3) tal-Kostituzzjoni ta' Malta ["il-Kostituzzjoni"] u l-art. 6(1) u 6(3)(c) tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fondamentali ["il-Konvenzjoni"] meta Martin Dimech għamel stqarrija waqt li

kien arrestat u miżmum mill-pulizija bla ma kellu jedd għal għajnuna ta' avukat waqt l-interrogazzjoni.

2. L-Ewwel Qorti wiegħbet għar-referenza billi qalet illi sabet ksur tal-jeddijiet ta' Martin Dimech mħarsa taħt l-art. 6 tal-Konvenzjoni iżda ma sabet ebda ksur tal-art. 39 tal-Kostituzzjoni. Ordnat illi jitkompla s-smiġħ quddiem il-Qorti Kriminali b'dan illi "tħalli f'idejn il-Qorti Kriminali ... biex tevalwa din iċ-ċirkostanza hi u tiżen il-provi mressqa quddiemha dwar l-akkużi ... tenut in konsiderazzjoni dak li ġie mqiegħed bħala prova, deliberat u ġie deċiż f'din is-sentenza".

3. L-Ewwel Qorti waslet għal din il-konklużjoni wara li għamlet dawn il-konsiderazzjonijiet:

"Bħala fatt jirriżulta illi Martin Dimech irrilaxxa *statement* lill-Pulizija fit-2 ta' Mejju 2009 waqt li kien qed jiġi interrogat u qabel ma ġie akkużat (*fol.* 87 tal-proċess) meta ma kellux il-benefiċċju ta' assistenza legali waqt l-għoti tal-*statement*. *Del resto* tali dritt għal assistenza legali waqt l-arrest taħt ċerti kondizzjonijiet daħal fis-seħħ fil-Liġijiet ta' Malta fl-10 ta' Frar 2010 għalkemm l-artikoli rilevanti tal-Kodiċi Kriminali *cioè* artikoli 355AU u 355AT kien ilu mill-2002 li ġie introdott.

"Jirriżulta però mill-atti proċesswali illi qabel l-għoti tal-*statement* in kwistjoni Martin Dimech ġie mogħti s-segwent i twissija *cioè* 'm'intix obligat li titkellem sakemm ma tkunx tixtieq li titkellem, imma dak li tgħid jista' jingiebi bi prova'. *Inoltre* wara li saret l-istqarrija Martin Dimech qabel iffirmaha tnizzlu l-kliem 'Din l-istqarrija għamiltha volontarjament, mingħajr theddid, wegħdi jew promessi ta' vantaġġi. Hija l-verità u wara li qrajtha jiena stess, nistqarr li ma rrid inżid jew innaqqas jew inbidel xejn minnha u nagħżel li niffirma'.

"Fl-ebda stadju ta' ebda proċedura quddiem il-Qorti Kriminali jew quddiem din il-qorti ma sar xi lment dwar il-volontarjetà tal-istqarrija.

"Anzi Martin Dimech fix-xhieda li ta quddiem din il-qorti stqarr illi hu kien ġie interrogat f'okkazjonijiet oħra fuq kwistjonijiet differenti u ma rrilaxxax stqarrijiet għax għażel li jagħmel hekk però f'din l-istanza hu deherlu li għandu jirrilaxxa l-istqarrijiet konxju tal-portata tat-twissijiet li sarulu qabel irrilaxxahom. Hu għamel dan liberament.

“L-Avukat Ġenerali f’dan il-każ qed jirrispondi għal dan l-ilment billi fl-ewwel lok jinsisti li ma hemm ebda dritt fundamentali għal assistenza legali iżda dritt għal smiġħ xieraq meta persuna tkun akkużata b’reat kriminali, u li nuqqas ta’ assistenza legali waqt l-interrogazzjoni kienet biss suxxettibbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem jekk smiġħ xieraq seta’ jiġi preġudikat waqt il-proċeduri kriminali. Għalhekk id-dritt ta’ smiġħ xieraq irid jiġi evalwat fit-totalità tal-proċedura meħuda.

“*Inoltre* l-istess Avukat Ġenerali jirrileva illi l-istqarrija saret volontarjament u l-validità tagħha fl-ebda ħin ma ġiet attakata ħlief b’dawn il-proċeduri, *cioè* sentejn wara li ngħatat. L-istess stqarrija mhix l-unika prova kontra l-akkużat iżda hemm provi oħra ta’ importanza li jridu jiġu kunsidrati sabiex jiġi deċiż jekk l-istqarrija ta’ Martin Dimech kinitx lesiva tad-dritt tiegħu għal smiġħ xieraq.

“Il-qorti tqis li dak li għandu jiġi deċiż minn din il-qorti għax hekk qed jiġi mitlub għall-aħjar struzzjoni tal-proċeduri kriminali kontra Martin Dimech quddiem il-Qorti Kriminali kien jekk l-istqarrija ta’ Martin Dimech meħuda bla assistenza legali hix lesiva tad-dritt tiegħu għal smiġħ xieraq skond l-artikolu 6(3)(c) u 6(1) tal-Konvenzjoni Ewropeja u l-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni. Billi din hi referenza kostituzzjoni din il-qorti ma tistax tmur *oltre* minn dak mitlub minnha.

“In kwantu għall-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni l-qorti fil-kawża Ir-Repubblika ta’ Malta vs Migneco deċiża fil-15 ta’ Novembru 2011 waslet għall-konklużjoni li dan l-artikolu japplika biss meta persuna tkun akkużata b’reat u mhux qabel. ... ..

“Din il-qorti ħadet konjizzjoni tad-deċizjonijiet tal-Qorti Kostituzzjonali fil-kawżi Il-Pulizija vs Mark Lombardi deċiża 12 ta’ April 2011, Il-Pulizija vs Eson Pullicino deċiża wkoll fit-12 ta’ April 2011 u Il-Pulizija vs Alvin Privitera deċiża fil-11 ta’ April 2011. Dawn il-kawżi kienu kollha jitrattaw in prinċipju l-istess ilment imressaq quddiem din il-qorti.

“Jidher li b’dawn it-tliet sentenzi ġie stabbilit bla ebda ombra ta’ dubju d-dritt għall-assistenza legali anke fil-fażi qabel persuna tkun akkużata formalment *cioè* anke waqt il-fażi li persuna tkun tinsab arrestata qabel tiġi akkużata. Dan id-dritt hu limitat bl-eċċezzjonijiet li jagħti l-istess

Kodiċi Kriminali u f'sitwazzjonijiet ta' neċessità impellanti biss. Dan id-dritt japplika kemm qabel u wara d-dhul fis-sehħ tal-emendi fil-Kodiċi Kriminali u kemm jekk l-arrestat ikun jew ma jkunx talab l-assistenza legali sakemm ma jkunx irrinunzja għaliha b'mod volontarju.

“Dan id-dritt hu wieħed li ma jsibx eċċezzjoni kemm għall-età, maturità, u fedina penali mtabba' tal-arrestat, u anqas in-natura tal-akkużi li eventwalment jingiebu kontrih.

“ ... ..

“Jirrizulta lil din il-qorti fil-każ preżenti illi r-rikorrenti irrilaxxa stqarrija waħda li fiha għamel kemm ammissjonijiet u ċaħdiet. Aparti din l-istqarrija l-prosekuzzjoni ressqet provi oħra biex tissostanzja l-akkużi mressqa fil-konfront tar-rikorrenti.

»Meta l-qorti qieset illi l-istqarrija saret mingħajr ma l-akkużat kien assistit minn avukat jirrizulta li d-dritt tiegħu għal assistenza legali ġie miksuri u dan a tenur tal-artikolu 6(3)(c) tal-Konvenzjoni Ewropeja.

“ ... ..

“Kif qalet pero l-qorti fil-kawża Il-Pulizija vs Pawlu Grech (referenza kost. 25/2011 deċiża 3 ta' Novembru 2011) la darba stqarrija titieħed mingħajr ma l-persuna mistħarrġa jkollha jedd tikkonsulta ma' avukat titqies ksur tal-artikolu 6, ma jfissirx li l-istess proċediment irid jitwaqqaf jew li t-tqegħid tal-istqarrija fl-atti tal-kawża jtabba' l-proċess kollu.

»L-istess qorti però fil-kawża fuq imsemmija ziedet hekk:

“”Illi hija l-fehma ta' din il-qorti li, meta titressaq bħala prova quddiem qorti ta' ġudikatura kriminali stqarrija magħmula mill-persuna mixlija li tkun saret bi ksur tal-artikolu 6(3)(c) tal-Konvenzjoni, dik il-qorti għandha s-setgħa u d-dmir li tqis dwar l-ammissibilità ta' stqarrija bħal dik jew jekk għandhiex tibqa' tagħmel parti mill-inkartament li jkollha quddiemha u tislet l-effetti u r-riperkussjonijiet li dan jista' jkollu f'każ li dik tkun il-prova waħdanija li tressaq il-prosekuzzjoni fil-każ tagħha.”

“Fl-istess sens ipprovdiet Il-Pulizija vs Eron Pullicino (12.04.2011 Kost.)

“Il-provi f'din il-kawża juru illi l-imputat ma kellux l-opportunità li jkellem avukat qabel għamel l-istqarrija jew f'xi waqt li kien mizmum fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija. Għalkemm kien hemm liġi li tagħti jedd lill-imputat għall-

assistenza legali f'dawn iċ-ċirkostanzi, din ma kinitx għadha *in vigore* u għalhekk fid-dawl ta' dak li ntqal sar ksur tal-jedd fundamentali tal-imputat *ai termini* tal-artikolu 6(1) tal-Kap. 319.

“Din il-Qorti ma taqbilx mas-sottomissjoni li saret mill-abbli difensur tar-Repubblika ta' Malta li l-voluntarjetà tal-istqarrija kienet timplika rinunzja da parti ta' Martin Dimech tad-dritt għal assistenza legali ma għandhiex finalment [*recte* fundament] fil-liġi billi fiż-żmien li Martin Dimech għamel l-istqarrija ma kienx hemm jedd fil-liġi għal assistenza legali waqt interrogatorju u kwindi Martin Dimech ma setax jirrinunzja għal dritt li qatt ma kellu.

“Mill-banda l-oħra kif għa intqal il-qorti adita mill-każ kriminali għandha tevalwa hi l-portata ta' tali stqarrija jew stqarrijiet tenut in konsiderazzjoni mhux biss il-każ kriminali fih innifsu iżda anke, bħal f'dan il-każ, dak li jkun inġieb bi prova dwar l-imsemmija stqarrija quddiem din il-qorti u l-fattispeċie tal-każ partikolari.

“In kwantu għas-sottomissjonijiet tal-Avukat Ġenerali u l-prosekuzzjoni, din il-qorti ma tistax tqis il-*caution* qabel l-għoti tal-*istatement* u l-voluntarjetà tal-*istatement* magħmul bħala rimedju għal ksur tal-jedd fundamentali meta jibqa' indeċiż dak li kien jagħmel l-akkużat kieku kellu avukat jagħtih parir jirrilaxxax *statement* jew le.

“Lanqas tista' din il-qorti ma tistħarrigx l-ilment għax il-proċeduri kriminali għadhom mhux mitmuma jew għax saret fl-istadju li saret. Wara kolloxx dik li qed jiġi mistħarreg hu jekk il-fatt li l-imputat ta stqarrija lill-Pulizija bla ma kellu assistenza legali hi lesiva tad-dritt tiegħu taħt l-artikolu 6(3)(c) u mhix jekk hemmx ksur tal-jedd ta' smiġħ xieraq fil-qafas tal-proċess meħud kontrieh. Il-kwistjoni miġjuba quddiemha meħuda f'din il-perspettiva ristretta tista' u għandha tiġi rizzolta minn din il-qorti fl-istadju li tiġi mitluba jekk ikun il-każ.”

4. L-Avukat Ġenerali appella minn din is-sentenza b'rikors tal-20 ta' Jannar 2012, u appella wkoll Martin Dimech b'rikors tal-25 ta' Jannar 2012. Billi l-appell ta' Martin Dimech jolqot biss ir-rimedju – għax qiegħed iġħid illi r-rimedju mogħti mill-ewwel qorti ma huwiex rimedju effikaċi u għalhekk għandu jingħata rimedju aktar effettiv, *inter alia* billi titneħħa l-istqarrija mill-inkartament tal-proċess kriminali – huwa aktar xieraq illi l-qorti tibda billi

tgħis l-appell tal-Avukat Ġenerali għax, jekk dan jintlaqa', il-kwistjoni dwar ir-rimedju ma tibqax aktar relevanti.

5. L-aggravju tal-Avukat Ġenerali għalkemm indikat bħala aggravju uniku huwa fil-fatt maqsum hekk:

6. "ma jeżisti l-ebda dritt fundamentali ta' assistenza legali iżda jesisti biss dritt fundamentali ta' smiġħ xieraq meta bniedem ikun akkużat b'reat kriminali";

7. "id-dritt ta' smiġħ xieraq irid ikun evalwat fir-rigward tat-totalità tal-proċedura u mhux fir-rigward ta' mumentu minnha";

8. "fl-ebda waqt tal-proċeduri kriminali ma għiet attakkata l-validità jew il-volontarjetà tal-istqarrija da parti tar-rikorrent iżda kien biss wara sentejn mir-rilaxx ta' tali stqarrija ... li għiet attakkata l-istqarrija";

9. "ir-rikorrent fl-ebda waqt ma talab għall-assistenza legali";

10. "minn imkien ma jirriżulta illi r-rikorrent għie b'xi mod imġiegħel jagħti l-istqarrija li ta. Mill-provi jirriżulta illi r-rikorrenti ngħata t-twissija skond il-liġi senjament li ma kienx obligat li jtkellem sakemm ma kienx hekk jixtieq iżda li dak li kien ser jgħid seta' jingħieb bħala prova kontra tiegħu. Ir-rikorrenti wara illi ngħata tali twissija għażel li jwieġeb ċertu domandi filwaqt li ma wegħibx oħrajn u dan kollu juri illi l-istess rikorrent kien qiegħed jifhem l-import taċ-ċirkostanza li kien jinsab fiha";  
u

11. "l-Ewwel Qorti ... applikat ... id-deċiżjoni [mogħtija mill-Qorti Ewropeja fil-każ Salduz v. it-Turkija] għall-każ odjern u dan mingħajr ma tat id-dovuta konsiderazzjoni għall-fatt illi l-fatti ta' dik il-kawża kienu partikolari u ma jistgħux jigu interposti [*sic*] għall-*fattispecie* tal-każ odjern iżda l-analiżi li kellha tagħmel l-Ewwel Qorti kienet *on a case by case basis*".

12. Martin Dimech wieġeb għal dawn l-aggravji fit-2 ta' Frar 2012 u fisser għala, fil-fehma tiegħu, l-appell tal-Avukat Ġenerali għandu jiġi miċħud.

13. Din il-qorti tibda biex tgħid illi l-jedd ta' għajnuna ta' avukat waqt l-interrogazzjoni jingħata mhux biex tinħoloq formalità li n-nuqqas tagħha jagħti mezz ta' difiża lill-akkużat, iżda jingħata għall-iskop preċiż illi jkun hemm garanzija illi kull stqarrija mogħtija mill-persuna interrogata tkun ingħatat b'għażla ħielsa, b'għarfien tal-jedd li tibqa'

siekta, u bla theddid, wegħdiet, vjolenza jew b'xi mod ieħor abużivament. Il-ksur tal-jedd għal smiġħ xieraq iseħħ meta l-istqarrija tittieħed abużivament u mingħajr garanziji ta' leġittimità u mhux bil-fatt biss li tkun ittieħdet mingħajr l-għajnuna ta' avukat. Għalhekk din il-qorti ma tistax taqbel mal-ewwel qorti illi l-fatt biss illi Martin Dimech "irrilaxxa stqarrija waħda li fiha għamel kemm ammissjonijiet u ċaħdiet" u illi "l-istqarrija saret mingħajr ma l-akkużat kien assistit minn avukat" iwassal *ipso facto* għal ksur tal-art. 6 tal-Konvenzjoni.

14. Din il-qorti ġà kellha okkażjoni illi tgħid illi ma huwiex il-każ illi n-nuqqas ta' għajnuna ta' avukat iwassal, għalhekk biss, għall-ksur tal-jedd għal smiġħ xieraq<sup>1</sup>, iżda jrid ikun hemm ċirkostanzi oħra, fosthom ċirkostanzi partikolari ta' vulnerabilità tal-persuna interrogata, illi jwasslu għall-konkluzjoni illi minħabba n-nuqqas ta' aċċess għal avukat ma hemmx dik il-garanzija ta' leġittimità meħtieġa biex ma jitqiesx li l-istqarrija ttieħdet bi ksur tal-jedd għal smiġħ xieraq.

15. Lanqas ma taqbel din il-qorti illi l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni jagħti jedd għal għajnuna legali "li ma jsibx eċċezzjoni kemm għall-età, maturità, u fedina penali mtabba' tal-arrestat, u anqas in-natura tal-akkużi li eventwalment jingiebu kontrih". Interpretazzjoni korretta tas-sentenza ta' Salduz trid bilfors tqis ukoll iċ-ċirkostanzi ta' dak il-każ, partikolarment illi Salduz kien f'sitwazzjoni ta' vulnerabilità meta għamel l-istqarrija. Kif ġà ingħad fuq, dan huwa l-kuntest proprju u leġittimu ta' dan il-jedd: ma jingħatax biex min hu ħati jaħrab il-konsegwenzi ta' għemilu minħabba xi formalità nieqsa minn konsegwenzi gravi u reali. Salduz kellu biss sbatax-il sena meta ġie arrestat u interrogat mill-pulizija mingħajr ma ngħata l-għajnuna ta' avukat u ammetta li kien ħa sehem f'attività politika illegali. Meta, jumejn wara, reġa' ġie interrogat mill-maġistrat inkwirenti ċaħad l-akkużi u qal illi l-ammissjoni kien għamilha taħt theddid, swat u maltrattament fiżiku u psikologiku mill-pulizija.

16. L-istess kondizzjonijiet eċċezzjonali u estremi kienu preżenti wkoll f'każijiet oħra fejn il-Qorti Ewropeja sabet

<sup>1</sup> A<sup>ra</sup> Charles Stephen Muscat v. Avukat Ġenerali, Q. Kost. 8 ta' Ottubru 2012, rik. 75/2012, Joseph Bugeja v. Avukat Ġenerali, Q. Kost. 14 ta' Jannar 2013, rik. 70/2011.

ksur minhabba n-nuqqas ta' għajna ta' avukat. Fil-każ ta' Panovits v. Ċipru<sup>2</sup> l-investigat kien minorenni meta kien interrogat. Barra minn hekk, minhabba l-imġieba ħażina tal-avukat tiegħu – li l-qorti kellha tikkundannah għal disprezz *in faciem curiæ* – inħoloq suspett ta' nuqqas ta' imparzjalità fil-ġudikanti u għalhekk il-proċess meħud kollu kemm hu ma tax il-garanziji meħtieġa biex ikun megħlub kull preġudizzju li seta' nħoloq minhabba t-teħid ta' stqarrija mingħand minorenni. Każ ieħor fejn instab ksur kien dak ta' Płonka v. Il-Polonja<sup>3</sup>, fejn l-istqarrija ttieħdet mingħand mara li kienet fi stat ta' vulnerabilità minhabba alkoħoliżmu.

17. Ukoll fil-każijiet li fihom il-Qorti Kostituzzjonali sabet ksur tal-jedd ta' smiġħ xieraq kien hemm ċirkostanzi speċjali ta' vulnerabilità tal-persuna interrogata. Hekk, fil-każ ta' Il-Pulizija v. Ebron Pullicino<sup>4</sup>, il-persuna interrogata kienet għadha minorenni, u fil-każ ta' Il-Pulizija v. Alvin Privitera<sup>5</sup> il-persuna interrogata kienet ilha biss erba' xhur li għalqet it-tmintax-il sena.

18. Għandu jingħad ukoll illi l-Qorti Ewropeja wkoll, fl-istess każ ta' Salduz, osservat illi l-għajna ta' avukat waqt l-interrogazzjoni twassal għal ksur tal-jedd għal smiġħ xieraq fil-każ biss li, minhabba f'hekk, il-ġustizza tal-proċess tkun kompromessa:

»Article 6 – especially paragraph 3 – may be relevant before a case is sent for trial *if and so far as the fairness of the trial is likely to be seriously prejudiced* by an initial failure to comply with its provisions.<sup>6</sup>«

19. X'aktarx illi din kienet ir-raġuni għala l-Qorti Ewropeja fl-istess każ ta' Salduz ġustament ma adottatx l-opinjoni separata tal-Imħallef Bratza meta ried illi "*the Court should have used the opportunity to state in clear terms that the fairness of criminal proceedings under Article 6 requires that, as a rule, a suspect should be*

<sup>2</sup> Q.E.D.B. 11 ta' Dicembru 2008, rikors 4268/04.

<sup>3</sup> Q.E.D.B. 31 ta' Marzu 2009, rikors 30310/02.

<sup>4</sup> Q. Kost. 12 ta' April 2011, rik. 63/2009.

<sup>5</sup> Q. Kost. 11 ta' April 2011, rik. 20/2009.

<sup>6</sup> Salduz v. it-Turkija, para. 50 (enfasi miżjud).



*granted access to legal advice from the moment he is taken into police custody or pre-trial detention”.*

20. Fil-każ tallum Martin Dimech ma allegax illi għe msawwat jew mhedded jew imqarraq biex għamel l-istqarrija jew kien ibati minn xi vulnerabilità partikolari xort'oħra meta għamel dik l-istqarrija. Il-preżenza ta' avukat hija garanzija li ma jsirux abbużi bħal dawn, iżda l-attur ma allegax li dan seħħ fil-każ tiegħu. Anzi, stqarr illi, waqt l-interrogazzjoni, “ma kellix *pressure*”<sup>7</sup>. Il-fatt illi ma sarux dawn l-allegazzjonijiet, lanqas quddiem il-qrati ta' ġurisdizzjoni kriminali, juri illi, minkejja n-nuqqas ta' għajjnuna ta' avukat, ma kien hemm xejn illeċitu jew abuziv fit-teħid tal-istqarrija. Għalhekk huwa nieqes dak l-element ta' vulnerabilità biex, bħal fil-każ ta' Salduz u każijiet oħra bħalu, jinstab illi hemm ksur ta' drittijiet fundamentali.

21. Fil-fehma ta' din il-qorti għalhekk ma ntweriex illi Martin Dimech garrab xi preġudizzju bil-fatt illi ma kellux għajjnuna ta' avukat meta ta l-istqarrija b'mod illi hemm xi perikolu oġġettiv illi minħabba f'hekk ma huwiex sejjer jingħata smiġn xieraq b'ħarsien ta' dak li jrid l-art. 6 tal-Konvenzjoni.

22. L-appell tal-Avukat Ġenerali għalhekk għandu jintlaqa'.

23. Ladarba ma hemmx ksur ta' drittijiet ta' Martin Dimech, ma hemm ebda ħtieġa ta' rimedju u għalhekk ma huwiex il-każ illi l-qorti tqis l-appell ta' Dimech li huwa dwar ir-rimedju mogħti mill-ewwel qorti.

24. Il-qorti għalhekk tiċħad l-appell ta' Martin Dimech u tilqa' l-appell tal-Avukat Ġenerali: tirriforma s-sentenza appellata billi tikkonfermaha fejn ma sabitx ksur tal-art. 46 tal-Kostituzzjoni u tħassarha fejn sabet ksur tal-art. 6 tal-Konvenzjoni; u twieġeb għar-referenza billi tgħid illi ma hemm ebda ksur tal-jedd fundamentali ta' Martin Dimech bit-teħid tal-istqarrija li dwarha saret ir-referenza, u bl-użu tagħha fi proċeduri ġudizzjarji.

25. Tordna illi kopja ta' din is-sentenza tintbagħat lill-Qorti Kriminali.

---

<sup>7</sup> Xiehda ta' Martin Dimech fit-30 ta' Novembru 2011, fol. 621 tal-proċess tal-ewwel qorti.

Kopja Informali ta' Sentenza

26. L-ispejjeż, kemm tal-ewwel grad kif ukoll ta' dan l-appell, iħallashom Martin Dimech.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----